The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 43 No. 7 — Friday, January 26, 1979 — TORONTO, ONTARIO

W. W. 2 Veteran & JC Rights Leader Honoured

George Tanaka in mural with outstanding figures

OTTAWA. — Mr. George Tanaka, well-known Nisei "pioneer" in Japanese Canadian human and civil rights, has been portrayed in a mural by artist Jerry Grey of Ottawa along with 172 other historical Canadian figures such as Stephen Leacock, John Diefenbaker, Alexander Graham Bell, Frederick Banting, Norman Bethune, Louis Riel, "Rocket" Richard, and others.

Tanaka Today

The work is a 10 by 16 foot mural entitled "The Great Canadian Equalizer", commissioned by the Department of Public Works, at a cost of $56,420. It was created for the link between the Statistics Canada Building at Tunney's Pasture in Ottawa. The mural has been silk-screened and porcelainized at a Toronto factory.

Artist Grey had heard and read about the work of George Tanaka in Janice Patton's book "The Exodus of the Japanese".

"I did not know anything at all about this whole matter until I received a letter from Tommy Shoyama (Canada's Deputy Minister of Finance) with a photocopy of an article about it," said Tanaka.

Both Tanaka and Shoyama are Canadian army veteran friends from World War II. Mr. Shoyama had given a photograph to artist Grey of a group of Nisei veterans arriving in Vancouver in 1945 enroute to a training camp in Ontario. The same photo appeared in Tamio Wakayama's Centennial Photographic Book "A Dream of Riches" on page 102. From this photo Mrs. Grey took out the face of George Tanaka for her mural.

Jerry Grey Copyright 1978

A story of Jerry Grey and her mural appeared in the January 13th, 1979 copy of The Canadian, a supplement of the Toronto Star.

After expenses, artist Grey expects to be paid $20,000. for the "Great Canadian Equalizer", which works out to about $110. a week over the 3½ years it took to complete. After 8 months into the work, Mrs. Grey was diagnosed as having multiple sclerosis a terrifying disease for anyone, but particularly for an artist who specializes in minutely detailed gouaches and prints. But she courageously carried on, sometimes in bed and other times struggling to her third-floor studio, and finally completed her work.

The Canadian Mosaic drawing will be issued this year as a fine art print selling at under $500.

"I feel this inclusion of myself is as much about the Japanese Canadian people as it is about me," said Tanaka. After years of service to the Japanese Canadians, Mr. Tanaka today is a successful Landscape Architect — elected a "Fellow" by the Cnd. Society of Landscape Architects in 1975 — and in 1976, the Ohio State University Dept. of Landscape Architecture called him "one of contemporary society's foremost landscape sculptors and landscape architects."

History shows JC's outside B.C. before 1900

By TOYO TAKATA

TORONTO. — It wasn't until 1901 that the Dominion Bureau of Statistics, in its decennial census, took notice of the Japanese in Canada. At that time, the count was 4,738 Japanese; the majority living in British Columbia and including those who had already moved onward to other parts of Canada.

Yukon Territory, for instance, led the rest of Canada with 84 Japanese claiming residence there. These were men who trekked across the border in search of quick fortune, lured by the Klondyke gold strike in 1898.

The most intriguing information gathered from the statistics, was that one solitary Japanese lived in the Maritimes in 1901 (Nova Scotia). Who he was, and how he got there would make a fascinating story, however, at this date this information would be impossible to track down.

Fortunately, research for the forthcoming Pictorial History of the Cultural Centre, to be published in 1979, has turned up some intereseting tidbits about the early Japanese in Quebec. (N.B.) Montreal's first Japanese resident was probably "Ryo" Ogawa, who settled there around 1891 and married an Irish girl. Their son Ted, could well have been Canada's first part-Japanese infant. Although "Ryo" died young, his brothers and sisters, and their offspring live in Ontario. Among the nine Japanese listed in Quebec, was a Harumasa Kato, an 1899 Veterinary Science graduate of McGill.

On the back of the picture (above left) is written: "To Mr. & Mrs. Denton, with compliments of J. Kono, Cobourg, Oct. 1885". This photo in the Cultural Centre's collection, is proof that Japanese were in Ontario more than 90 years ago. According to the census, by 1901, 29 Japanese lived in Ontario. They were likely early businessmen in Toronto or railway workers in roundhouses with the CPR. A number of Japanese families lived at one time in Kenora, Ontario, of which the Oshiros were the last remaining in that northern Ontario city.

In the Prairies, the census places 11 Japanese in Alberta, four in Manitoba (N.B.) and one in Saskatchewan. These figures may not be accurate because it is believed that the CPR employed large numbers of Japanese around Medicine Hat and also in Moose Jaw. It is possible that these people who lived in box cars were considered tran-

Cont. on Page 2

Van. JCCAers attend Aga Khan reception

VANCOUVER. — Representatives of the Vancouver JCCA were among the 700 guests at a reception held recently in honour of His Highness the Aga Khan on his first visit to Canada. Leader of the Ismaili sect of Muslims and stepson of the once famous screen star Rita Hayworth, the Aga Khan was accompanied by his beautiful wife, Her Highness Begum Salimak.

Shirley Kakutani Meets Aga Khan

The distinguished guest list included a dazzling number of influential personalities and high government officials. Representing the JCCA were Mr. G.K. Kazuta and Mrs. Shirley Kakutani.

Instant fingerprinting

TOKYO. — A joint research team of the National Police Agency and Nippon Electric Co. has developed an automatic fingerprint system which can get results within six minutes.

Called fingerprint Identification system, it works as follows:

Cont. on Page 2

Takata. . .

Cont. from Page 1

sients and were not officially taken into account.

Aside from the CPR, the early Japanese in Alberta worked in the sugar beet farm and factory in Raymond, while in Saskatchewan, Japanese homesteaders raised livestock and poultry.

N.B.: An interesting and somewhat puzzling item about Montreal was that in 1902, a Japanese Consulate office was established, but later moved to Ottawa.

Winnipeg records indicate the existence of a Japan Trading Company operated by Shigegi Fujino.

Fingerprints. . .

Cont. from Page 1

A copy of retouched unclear fingerprint is placed on a photo tube device. The computer then automatically reads the characteristics of the print. The FIS then collates them with a vast number of stencils in had memorized. It then picks out the number of the matching print.

Identifying the prints are so complicated it takes a specialist five years to achieve the level of professionalism.

The toughest part in mastering FIS was how to "paternize" the identification of the characteristics and change them into symbols. The latest research eliminates most of the problem.

The FIS does in six minutes what the old method took as long as a week to achieve. The present method is about 30 per cent correct: the FIS is 15 times more efficient.

The police agency will experiment with FIS under a two-year plan, starting in the next fiscal year. Actual use of FIS begins in fiscal 1981.

"The Wave" most famous

NEW YORK. — "Hokusai owns the distinction of having drawn the most famous Japanese print in history — "The Wave," a work so well-known as to earn the tribute of parody," wrote Melvin Maddocks in the recent Christian Science Monitor.

Maddocks, in reviewing "Hokusai: Paintings, Drawings and Woodcuts," compiled by J. Miller, New York: Phaidon Press/Dutton, said, "This, plus the unforgettable fact that he once managed to produce 100 views of Mt. Fuji, has made Hokusai almost too identifiable."

The book reviewer said Hokusai was an artist almost as versatile as he was prolific. "For more than 70 years he turned out not only woodcuts but brush drawings and watercolors of flowers, birds and shells.

"His bullfinches posed against cherry blossoms. His golden carp swam in crystalline streams. His horses — sometimes with samurai warrior aboard — strode in full, glorious gallop.

"Above all, Hokusai depicted the everyday people of Japan in everyday settings — farmers, fishermen, umbrella-makers, geishas and actors (another lowly regarded caste)," Maddocks said.

Living from 1779 to 1849, Hokusai came at the end of the school of Ukiyo-ye — literally, "pictures of the floating world." Maddocks gave an explanation on the art.

"Rather as the novel broke away from the epic, the Ukiyo-ye artists broke away from the earlier formal traditions of court painters to depict the street people."

Hokusai may be described a little recklessly as a Japanese Hogarth or Daumier, the reviewer said. "He had a satirist's eye for folly, and a caricaturist's taste for exaggeration.

"The 142 illustrations (18 in color) sample the vitality of a compulsive worker who longed to record — with his own quirky twist — everything he saw, from the snowcap on the highest mountain to the smallest pebble in a stream," the reviewer concluded.

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$10.00 for Six Months
$17.00 for one year.
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

House For Rent

HOUSE for rent in Pickering, 3 bedroom bungalow. $350. monthly. Phone 787-3782 after 5.

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6393

Do You Need to Drink a Lot of Water?
Or do you have to buy mineral water every day? Then why don't you try our mineral ores with rare earth to make it at your own home!
Are You in Need to go to a HOT SPRING or SPA Away From Home?
Then why not try our portable radium hot spring for home use. You can enjoy the same effectiveness any time at your convenience.
It Sure Pays in the Long Run.
INTERMESH
145 MARLEE AVE., TORONTO. TEL. 783-7335

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251
Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available
For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible .
We Will Be Happy To Serve You.
Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

THINKING ABOUT A FIREPLACE?
Stone or Brick
ASK FOR FREE ESTIMATE
HIRO HARADA Phone 881-3852 (TORONTO)

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

FURUYA 406 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.
TRAVEL SERVICE 363-0655
* Group Departures to Japan by Japan Air Lines & CP Air.
* Escorted Group to Hawaii — July '79. Call us for details.
* Tired of the Cold Weather? Call us today for reservation to the Sun.
* For travel anywhere in the world.
Contact: 363-0655.

Buy and Sell Your Home Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT "MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

Alcan Building Products Authorized Dealer ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

Dates & Doings

Orientation Sessions For Immigrants

VANCOUVER. — A 10-session course called "Orientation for Immigrants and New Canadians" will be offered by the Japanese Immigrants Association. The course will cover Canadian history, immigration, geography, economy, government and international relations. Using films and slides, the course will provide an opportunity to learn about and discuss issues of concern to all Canadians. Lessons will be in English to help students develop a facility in the language, but interpreting will be available. The course should be useful for those planning to apply for citizenship.

Instructor will be Howard Inouye, with over five years of teaching experience. Classes will be held on Tuesdays from 7:00 p.m. to 9:00 p.m., at the Japanese Language School, until March 20. Fee is $10 and the class limit is 20 persons.

For further information and registration, contact Tatsuo Kage 254-9626 (work), 324-1254 (home); or Rick Shiomi 255-2651 (work). — Van. JCCA.

• • • •

Wayne Uchida Photographs At Annex

TOKYO. — Wayne Uchida is showing his black and white photographs at the ANNEX — 1468 Danforth Ave., Toronto — from Monday, January 22 to February 10th, 1979.

A Hamilton-born Sansei, Wayne is presently completing his third and final year of Television Production at Mohawk College (Hamilton).

Wayne's still photography has been a strong point of his interests for the last 3 years; and these various interests have taken him and his camera into musical concerts, dance performances, and wherever interesting action is unfolding. He prefers the natural and unposed in his photographs, and firmly believes that the automatic camera is one of the many fads around us today.

Wayne works with 35 mm. camera equipment, photographs by available light and mostly shoots black and white film often pushed to speeds of 800, 1200, and 1600 ASA.

The ANNEX invites you to drop by and share in the perceptions of Wayne Uchida and his black and white photographs. The work will be on view from January 22nd to February 10, 1979. — ANNEX

• • • •

Artists & artisans of Japanese descent invited in exhibition

TORONTO. — The Japanese Canadian Arts Exhibition welcomes all artists and artisans of Japanese descent to take part in its upcoming exhibit. This will be a juried exhibit.

The exhibit will be held at the Metropolitan Toronto Libary, 789 Yonge St., Toronto (where over 90,000 people come by each month) and will open on May 22, 1979 and continue until June 15, 1979.

The kinds of work invited are: painting, sculpture, prints, drawings, photographs, illustrations, textiles, calligraphy, jewellery, ceramics, woodworking, Japanese folk arts, and experimental art. Any work selected by the jury must be in a form suitable for exhibit (for example, prints should be framed and glazed, etc.)

The jury will select the works to be exhibited from all submissions. Slides of work are requested for consideration by the jury. Each slide must be clearly identified by artist and title. A maximum of 3 works per artist may be submitted.

Application forms may be picked up at the following 4 locations:

(1) ANNEX Office, Consulate General of Japan, Suite 1920, P.O. Box 93, Royal Trust Tower, Toronto Dominion Centre, Toronto, Ontario M5K 1G8.

(2) ANNEX of J.C. Cultural Centre, 1468 Danforth Ave., Toronto, Ontario M4J 1N4.

(3) Ms. Maya Koizumi, 16 Lennox Ave., Apt. 6, Toronto, Ontario M5S 1L5.

(4) Japanese Canadian Cultural Centre (Attn: Mr. N. Seko), 123 Wynford Drive, Don Mills, Ontario M3C 2S2.

This Exhibition was organized in order to encourage new artistic talent within the communiy, and to develop greater awareness among Canadian society of the work of Japanese Canadian artists. The Japanese Canadian Arts Exhibition is kindly supported by the ANNEX Office of the Consulate General of Japan, and co-sponsored by the NJCA (New Japanese Canadian Association) and the ANNEX of the Japanese Canadian Cultural Centre.

Most Japanese think they are middle class

TOKYO. - 3 Japanese persons out of four consider themselves middle class, but their actual living conditions are below what they think appropriate for ideal middle class lives, according to a life insurance company survey.

The survey covered 500 employees of firms listed on the Tokyo Stock Exchange.

It said many subjects defined a middle class family as living in a house with a garden and earningY5 million in yearly income. Professions and social titles are not important factors for class consciousness, it said.

The survey said 60.6 percent answered that, ideally, they should have a house with a garden, but actually only 46.2 percent did. About one-third of those polled earned Y5 million a year.

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO. ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) —— 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Boor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Personal Notes Across Canada

Obituaries

HASHIMOTO

MONTREAL. — Mrs. Moto Hashimoto, 82, passed away on Jan. 13, 1979 at Montreal General Hospital. Funeral service was held at Montreal Buddhist Church by the Rev. Takahata on Jan. 15th. Cremation at Mount Royal Crematorium on Jan. 16, 1979.

* * *

KITAMURA

TORONTO. — Mr. Shotaro Kitamura passed away on Jan. 10, 1979. Mr. Kitamura beloved husband of the late Hatsu Kitamura, dear father of James, Fumi (Mrs. J. Miike), Helen (Mrs. S. Shintani) and the late Emi Matsumoto.

Funeral service was conducted by Rev. Shigefuji at the Toronto Buddhist Church on January 14, 1979.

Birth

TORONTO. — David and Christine Peter (nee Kobayashi) announce with love and joy the birth of their first child, Jeffrey Scott Kobayashi, 7lbs. 10 oz. on Jan. 5 1979. at Scarborough General Hospital. Proud grandparents for the first time are Pat and Tak Kobayashi and for the fourth time, Laura Peter.

Anniversary

— 60th —

VANCOUVER, B.C. — Mr. & Mrs. Kihei Otsuji of Vancouver celebrated their 60th "Diamond" Wedding Anniversary earlier in 1978 with a quiet gathering at home with family members present.

For Best Results
Use New Canadian Ads

J.C. CULTURAL CENTRE FILM SOCIETY
Presents
ALASKA STORY
"Alaska Monogatari"
Feb. 4th, 1979 at 3 and 8 p.m.
At Japanese Canadian Cultural Centre
Fictional account of Japanese fisherman who settles in Alaska in late 19th century, is befriended by Eskimos, and helps them in turn. His search for gold with a fellow Issei, and struggles against the Arctic cold, wolves human greed, fill the screen in a production filmed in Alaska.

MICHAEL K. HAGINO, D.D.S.
Announces The Opening Of His Office For
The General Practice Of Dentistry
At
7 Hayden Street, Suite 203
(1 block south of Bloor on Yonge)
Toronto, Ontario M4Y 2P2
Office Hours By Appointment
Telephone 960-3211

Toronto Inochi no Denwa

The Toronto Japanese Christian Communicating Committee, composed of the:

Toronto Seventh-Day Adventists Church,
Toronto Japanese Gospel Church,
Toronto Japanese United Church,
St. Andrew's Japanese (Anglican)

is pleased to announce the formation of Toronto Inochi no Denwa (Toronto Telecare), in the Japanese language.

The training sessions begin on February 4, 1979 at 7:00 p.m. at the Toronto Japanese United Church. Teachers will include the Rev. William Lamb of Telecare Canada, Dr. T. Fuse, Dr. Roy Shinobu, Mrs. Setsuko Thurlow, among others.

Those interested in the training course or desiring more information, please call, The Rev. Hiraku Iwai, phone 782 [illegible]67 or 936-9435, or The Rev. Stanley Yokota, phone [illegible]25-6128.

Caucasian woman convinced Monica Sone to write book "Nisei daughter"

SEATTLE. — Monica Sone, a clinical psychologist in Canton, Ohio, explained that her writing of her 1952 book, "Nisei Daughter," came about through the efforts of a prominent Northwest writer, not by her own design.

Few accounts of pre-war lives in the Asian community have been printed, and Sone said hers would have never been composed if not for her friend Betty MacDonald, the writer who died in 1958.

"I had been writting extensive letters to Betty MacDonald," said Sone, who was in Seattle to participate in the JACL's "Day of Remembrance" at the temporary relocation camp at the Puyallup Fairgrounds.

"Little did I know that she was saving the letters and showing them to her publisher's rep," explained Sone.

From these letters evolved "Nisei Daughters," a story about Sone's family, the Itois, who managed a hotel in the Skid Road/International District area before the war.

"I was born in the Carrollton Hotel at Occidental and Main," she said, "and went to Bailey, Gatzert, Central and Broadway schools."

She wanted to attend the University of Washington, but her father insisted that she go instead to the Edison Vocational School to take secretarial training.

"They had a quota on Asian students," Sone said. "There were only five or six of us in a class of more than a hundred."

At the time, Chinese and Japanese Americans did not mix, but Sone remembered she and her friends did go to a few Chinese get-togethers.

She finished her two-year secretarial training, but found she had contracted tuberculosis and spent nine months in the Firland Sanitorium, where she met and became friends with MacDonald.

"At that time, the fatality rate from TB was very high," Sone recalled, "and Asians were supposed to be very susceptible to getting it.

"I remember sleeping on the cold porch with layers of blankets with newspapers laid in between. There was no medical treatment for it. They just thought the cure was to live in cold air wrapped with blankets."

Sone was also told that if she ever married, she might die if she tried to have a baby.

"I felt unmarriageable," she said.

When she recovered from her bout with TB, Pearl Harbor was bombed and the Itoi family, like all Japanese families, was told to pack up their belongings and move to relocation camps.

Her family was first sent to Camp Harmony in Puyallup, and then moved to Camp Minidoka in Idaho.

However, she was eventually allowed to leave to attend college in Indiana where she was supposed to reside with a Presbyterian minister's family.

"When I arrived in Indiana — at 22, the first time I had been separated from my family — I found I was to work as a house-girl," said Sone.

It was later on with the assistance of an agency set up to assist former Japanese American evacuees that she found a job as a dental assistant. She became a legal secretary eventually and earned a scholarship to attend Hanover College near Madison, Ind.

Sone said that it was a Presbyterian College and due to the war, attended mostly by women.

She received her degree in clinical psychology and got her graduate degree in the same field at Case Western Reserve University in Cleveland, where she was the only Nisei in the department.

She met her husband, Geary, who is a microbiologist, and they had four kids, who are now in their twenties.

"I went back to work when my youngest was nine," said Sone, who has been working with the Catholic Community League in Canton for 13 years.

She works as a therapist and screens potential adoptive parents.

About her book, Mrs. Sone said that she had no thoughts about it, but once she began her work, found herself "driven to write it."

"Part of the reason was because the people in the Midwest did not know anything about Japanese Americans — only about Japanese in Japan — or about the relocation camps," she said. "I began to speak to clubs and organizations about my experiences."

Her book is now in its 13th printing, and while not a best seller, it had received favorable reviews in 1952.

She still receives small royalty checks for her works, but resents the possibility that her book may not be available in her native Northwest.

Her mother now lives on Beacon Hill and she often visits her.

Of her children and their lack of contact with the major Asian American population, Mrs. Sone said, "I'm enough of a psychologist to know I can't shove it down their throats. I just try to be active and make the experiences pleasurable and they will learn."

PLEASE JOIN US

Ten day Florida bus tour for Issei leaving March 26 from Toronto, Hamilton and Chatham. Phone W. Harms, Hamilton 389-5849.

The New Canadian

479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which

●Renew my subscription.

●Enter my new subscription for . . . . . year/months

$17.00 per year $10.00 for 6 Months

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

Jpnz. woman & U.S. husband file suit against nationality law

TOKYO. — A Japanese woman said recently she and her American husband have filed suit against the government because their one-month old daughter has been denied Japanese nationality.

"Our petition suit was filed with the Tokyo District Court recently because of the Japanese nationality law which stipulates a child can have Japanese nationality only on the condition that he or she is born to a Japanese father," said Mrs. Etsuko Wetherall, 31,

She charged the law violates the Japanese constitutional provision guaranteeing equal rights to both sexes.

The child in question, Kaori, is the daughter of William Wetherall, 37, of Grass Valley, Calif. a student of Japanese affairs who now is working on an advanced thesis here. He married his wife in March 1971.

Mrs. Wetherall applied to the city office in Maebashi, where they live, for permission to enter her daughter's name in her family register. She was refused because Japanese law stipulates that the father must be Japanese for citizenship to be granted.

"Where else but in Japan can such a law be found?" Mrs. Wetherall asked. "I simply don't understand why my daughter, born here in Japan, should not be a Japanese. We plan to settle here in Japan, so we need to have Japanese citizenship for our daughter."

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

MISS NIKKEI BEAUTY PAGEANT
BENEFIT DANCE
Friday, Feb. 2, 1979 – From 8:00 p.m.
FIRST CLASS ENTERTAINMENT
DISC JOCKEY — "MAD HATTER"
AT J.C.C. CENTRE, 123 Wynford Drive, Don Mills
TICKETS: $5.00 Advance; $6.00 at Door.
Advance Tickets: Phone S. Tsuji; K. Fujiwara; K. Hori; B. Takagi.

おれは侍だ（八九） 柴田錬三郎

兵馬が、いら立たしげにたのむと、馬兵衛は、なお速い勢いで近づいて来る船から、目をはなさず、
「あれは、よほど、高貴の生れの女人のようだな」
と、云った。
「そんなことは、どうでもよい」
「どうでもよくはなかろう。お主のような好色漢が、まだ手を出して居らぬのも氣品が高すぎるからだろう」
「懸阻では、手も足も出るものか」
「まことの好色漢ならば、懸阻ぐらいに、おじ氣づかぬだろう」
「わしをそそのかすのか？」
「お主、あの娘に、惚れてしもうたのではないか」
「なに！ この宇留田兵馬は色を好んでも、女にはいまだ惚れたことはないぞ」
「だから、はじめて、惚れたのではないか」
兵馬は、ぐっと、つまった。
——そう云われてみると本當に、姫宮にほれたのかも知れぬぞ。
兵馬は、急に、自分という男を見なおす氣持になった。
「ほれたのであれば、男子たる者、おのが生命をなげ出しても、女をまもってやらねばならん」
馬兵衛が、云った。
「きまりきったことではないか。お主に、云われなくても、わかって居る」
「まことに、生命をなげ出す覺悟が、あるかな？」
「くどい奴だ。なんのために、念を押すのだ？」
「いま、この船を、海賊が襲うからだ」
馬兵衛は、こともなげな口調で、告げた。

×

「お、おいっ！ 人をかつぐのもたいがいにせい」
兵馬は、ど鳴りながらも馬兵衛の視線を追って、ぎょっとなった。
「あ、あれが、海賊だと申すのか？」
「うむ。まちがいなく、な」
小形船は、もう、乗っている頭数もかぞえられるくらいの距離まで、追っていた。
「大變だ！ ど、どうする？」
兵馬は、きもをつぶして狼狽した。
「お主は、生命をなげ出して、ほれた女をまもるのだな」
馬兵衛は、はじめて、兵馬をふりかえって、夜目にも白く、歯をみせて、にやりとした。

母 橋本モト（八二歳、和歌山縣三尾出身）

モントリオール・ゼネラル病院にて加療中のところ薬石の効なく去る一月十三日朝永眠致しました事を生前知人の皆様に御知らせ申上げます。

追って一月十五日レイ・ウオルトン・レイ葬儀社にて高畑開教使により告別式を執行の際は御多忙中又厳寒の中を多くの方々が御會葬を賜うし、其の上過分の御供花、御香料、御丁重なる弔辭、弔電を頂き御芳志有難く厚く御禮申上げます。

翌日マウント・ロイヤル火葬場にて荼毘に伏した事を御知らせ申上げ故人生前の御交誼に對し略儀乍ら合せて御禮申上げます。

喪主 橋本 勇
妻 美代予
孫 ジェーン
孫 ケビン
橋本 勉
妻 メリー
孫 ジューディ
女婿 伊藤 宗吉
妻 操
家族一同
女婿 西 昌彦
妻 愛子
家族一同
親族一同
モントリオール佛教會

妻 林すみ（八十四歳、滋賀縣彦根市出身）

儀、一月六日午後自宅に於て心臓マヒのため急救車にてウエスタン病院へ送院致しましたが間もなく安らかに往生させて頂きましたことを生前知人の皆様にお知らせ申し上げます。

追て一月八日マクデューゴル・ブラウン葬儀社に於て通夜を營み、十日午後八時トロント佛教會堂に於て藤開教使導師の下に小坂總長、中津海補教士助音にて告別式を執行「翌朝プロスペクト墓地に埋葬致しました節は厳寒の折柄御多忙中遠近の皆様に御會葬を頂き其の上立派なる御供花、過分なる御香料、御丁重なる弔電、弔辭を賜り御芳志誠に有難く御禮申上げます。なお故人は平素余り健康勝れず存命中は種々と御懇情を賜り故人生前中の御交誼を併せて紙上を借りて厚くお禮申し上げます。

喪主 夫 林 與惣爾

長男 林 金男
妻 アイリン
二男 林 正男
妻 トヨ
故三男妻 林 鈴子
四男 林 昭男
妻 秋代
婿 北村 新藏
長女 吉枝
婿 齋藤 博満
二女 ヒサエ
ハミルトン 婿 中野 務
三女 チエ
カルガリー 婿 村上 ポール
四女 富江
在日 兄 尾本 勇夫妻
弟 尾本辰彌夫妻
在日 弟 尾本庄一夫妻
在日 妹 辻 うた
義妹 尾本 千代
シャトル 義妹 西村 ふみ
孫 曾孫 一同
親族代表 尾本 一男
友人代表 北村 芳
日本語學校維持会
カナダ滋賀縣人会
サンガ會
佛教婦人会
護法會
佛教會

自動車の修理一切

各種自動車のリペアー、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション

共營者 並木、田上

JNT AUTO SERVICE, 42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4.
Tel. 862-5094, 362-0218

布禮里句会 俳句募集

▽選者 河村撫水
▽課題 『寒の雨』『スケート』
▽いずれも三句宛 楷書
▽締切り二月二十八日
▽投吟先 北川笑川
◇皆さん挙つて投句をお送り下さい。

D. KITAGAWA Box 2256, Taber, Alta.

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險等ご相談に應じます。

木下 緑

トロント市
電話 一七五九—二六三二 一七五五—七三一

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンセル
425 University Ave. Suite 615, Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

前原フード

パーティー、佛事用の鉢盛り合せ壽司のご注文を受けたまわります。

BUSINESS 368-2446, RESIDENCE 533-7651

住宅賣買一切ご用

エム・ジー・エム会社
ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七—一一七九
自宅二六一—一二五八一

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい

堀 ケン
PHONE 431-9191

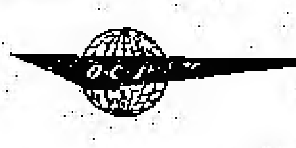
◎日本のビデオ・テープがあります
演歌 メロドラマ レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。

TOM'S T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street, Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed

大阪ハウス

おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地



OCS

●全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ紙・雑誌・單行本・辞典・参考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に。
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致します。

日本の新聞・雑誌・單行本はジェット空輸で速く—安く—確実なOCSのサービスで

OVERSEA COURIER SERVICE (Canada) Ltd.
222 NORTH QUEEN STREET
ETOBICOKE, ONT. M9C 4Y1
TEL: 626-2968
(SHERWAY GARDENの近くです。) 月—金 9:00-5:00

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026

エリート・ツアース旅行社

特別航空券一年間有効 往復 片道

□トロント—ロス—シスコ—ホノルル—東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント — バンクーバー — 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロント—ロンドン—ホンコン—東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO

"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち

◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三

◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三—九五一九
（日曜日は休み）

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鐵板焼きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

カナダ首相より感謝状

引退の西本親雄氏に

女王在位二十五年記念勲章も

〔アルバータ州・メデシンハット〕当市在住の西本親雄氏（にしもと・ちかを）は昨年三月引退にさいし、ツルドー首相より感謝状と、エリザベス女王在位二十五周年記念勲章を授與された。

西本さんは開戦直後オーシャンフォールスからレイモンドに移動、その後ピクチュアビュートで自作農を營んだが、一九四八年日系人が全く在住していなかったメデシンハットに移り、一九五七年七月よりカナダ農業部のサーフィルド研究所の造園技師として誠實につとめた。

そのかたわら、西本さんは同研究所勤務の軍属家族に庭園づくりを指導するなど二十一年間メジシンハットの善良な市民として尊敬をうけてきた。西本さんには絵美夫人との間にリンダ、ウエンデー、笑（エミ）さんの三人の娘さんと孫さんがある。（写真はツルドー首相から感謝状を受けた西本親雄さん）

クラーク氏と四十分間懇談

先日、訪日したカナダ進歩保守党々主ジョー・クラーク氏は、カナダ大使館の

かりと大使館で約四十分間にわたって懇談した。マクレーン誌のロバート・ルイス記者らも同席していた。クラーク氏は魅力ある人物だと思えたが、質問に対しては、立場上、公式論ばかりで多少物足りない印象をうけた。これは個人的なものかも知れない。（東京・タイ生）

國誠詩吟会賑う

バン市で祝賀會も

〔バン市〕当市國誠詩吟会主催の新年宴会が去る一月十五日夕、高島敦子氏への誠号授與祝賀会をかねて隣組ホールで行われた。招待客として高島彩誠、尺八の山城蓮風、京都市静吟詩堂吟詠会師範山本静涼諸氏が出席、久方ぶり初代会長の矢田康誠氏の顔もみえてにぎわった。

香野国穂氏が開会あいさつ、数田国豊氏の先導で国誠流詩吟会詩を合吟。その後矢田、中村爾氏の祝辞があり、食事をとつて第二次会に移り、堀井国宗、元持国典両氏の司会で順序よく進行、山城蓮風氏の尺八伴奏もあるなど、各人がかくし藝を披露、男性側が炭坑節を歌えば婦人側が踊り出るなど和気あいあい裏に散会した。

「感慨無量です」

茂木総領事が往時をしのぶ　二十六年ぶり

ト市日系三団体共催の、茂木総領事夫妻歓迎会が去る十九日夜日系會館ホールで行われたが、出席者は約百五十人であった。曽良氏が司会、井上リッツ、三枝興一、鹿島昇司、大垣チャールス、佐藤定諮氏が歓迎の辞を述べ、茂木総領事が謝辞で「二十六年ぶり、再びトロントを訪づれる機会に恵まれ、在住日系人がいつまでも若々しく揺がざる地位と社会的信頼をうけておられる様子をみて誠に感慨深いものがある」と述べた。

更に茂木総領事は「日本からの新移住者は多くの苦労を積み重ねてきた在住日人系の地盤に立つて、それぞれ活躍しているとはいえ、先住者に対しては常に敬けんであり、労苦に報いるという心構えであらねばならない」と語った。茂木氏は松平大使時代、オタワ大使館に二年余りつとめたことがあり、現在ジャパン・フード会社マネジャーの大堀ジョー氏も一緒だったので、旧知の間柄である。

オランダからト市にギフト

一九四五年五月八日、ナチス・ドイツ占領下から解放された三十五周年を記念するため、アムステルダム市は姉妹都市トロント市に対し、来年いろいろのギフトを送ることになつている。

一九八〇年の春、市内公園に満開になるよう約三千五百本のチューリップ球根を送つてくる。ほかに一九八〇年五月八日にトロントで生れたカナダ人の子供一人づつに、三十五弗の預金入り貯蓄通帳がアムステルダムから送られてくるはずという。

大いに踊ろう　ディスコダンス

〔ルイストン＝米国〕ここの老人ホームでは一週間に三回威勢よいハードロックの音楽がボリュームいっぱい流れ、その強烈なビートに合わせておじいさん、おばあさんが三十分のディスコ・ダンスに熱中、従来の体操はおもしろくないといまやディスコは大はやり――とエー・ピー電は傳えている。

よそゆきドレスにブギウギぐつ姿で「サタデーナイト・フィーバー」のリズムで踊るおばあさん。ふだん使わない手足、首、肩などの筋肉を動かすので、体がよく動くようになり「思いがけない効果」がある由。

二月毎日曜夜　各講師のお話

ト市日系合同教会で行われる「いのちの電話」奉仕者に対するオリエンテイションのプログラムは次の通り。

毎日曜午後七時半より八時半（講義及び質疑應答）、八時半より九時半（茶及びグループ討議）

△二月四日（映畫）カナダ・いのちの電話総主事ラム牧師。

△二月十一日　横田牧師、ヨーク大學、布施豊正博士（自殺の問題）

△二月十八日　吉田牧師、元東京いのちの電話奉仕者宮田しよう子女史（ロール・プレイ）

△二月二十五日　眞次牧師　離婚法廷調査員、アデルマン敏子女史（家庭問題）

最相氏を選任

ト市日系文化會館の専務理事に、トロントの最相教義ケイ氏がこのほど選任され、近日發刊の同館ブルテンに正式發表されることになっている。最相氏は二世で日本語も話し得る朗らかな性格の持ち主。昨年は日系百年祭トロント委員会の会計として大いに活躍した。

琴と踊りの会

バン市でけいこ会

〔バン市〕当市琴の会と睦み会（踊りの會）の合同新年けいこ始めが、このほど日本語學校ホールで行われた。なお琴の會では今月左記十人に関西音楽指針会より免状の授與があった。

△初傳　水本チハル　荒征典　小口静　森澤ナオミ　丸野亞由美

△中傳　川崎静子

△奥傳　原賀アリスン　高橋バレリイ　小林モーリン　新井さおり

数田明美嬢が司会、数田喜代三、嘉茂芳子、山城猛夫　小林美代子諸氏のあいさつ後、踊りの部、琴の部、尺八と琴の部と盛澤山なプログラムがくりひろげられ、各自持ち寄りのごちそうと、小林登氏の友人である横川鮨氏のにぎりずしのサービスがあつて楽しくすごした。

海外短信

◎浅草の名テナー・田谷力三さんの八十歳祝賀音楽会が浅草公會堂で行われ、パリの屋根の下・モンパリなど大正歌謡を歌い、聴衆をうならせた。

◎ベラ棒高のホテル代に合理主義の成田空港着の外人たち、このところ空港のソファに一時滞在する。多い日は二、三十人。職員は「ナリタ無宿人別帖」作製に忙しい。

■死亡

△モ市ゼネラル病院で橋本キトさん（八二）が一月十三日死去。十五日レイ・ウォルトン・レイ葬儀社で高畑開教使により告別式を行い、十六日マウント・ローヤル火葬場で火葬した。

△オ州イズリングトンの大隈千助氏（九二）は十二月二十九日クイーンスウェー病院で死去。一月二日トロント佛教会で重藤開教使により告別式を行い三日パークローン墓地に埋葬した。

求人　フルまたはパートタイムのウエトレス一名及びキッチン・ヘルパー一名（男女を問わず）委細面談。電話二二三一―四〇〇〇（銀座）

求人　一年中仕事がある ガーデナー（自信ある方）及び庭園設計者を求む。電話二二五―七八三六。

教師募集
トロント日本語學校
希望者は履歴書同封左記に申し込んで下さい。
Mr. H. Takahashi,
11 Playter Cres.,
Toronto, Ont. M4K 1S1

求人　コツクさん（見習可）を求めています。ジャパニーズ・ビレッジ（オタワ・エドモントン・カルガリー）電話（六一三）二三六―一九五九コレクトコール受付けます

……訪日観光團……
日本の冬をあなたのものに！
日本航空、およびシー・ピー・エアーより毎週直行便で
懐かしい、日本にお連れする訪日観光團！
多数の皆さまのおいでを、お待ちしております。
◎詳しいお問い合わせはお電話でどうぞ。
本店　タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5696
支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7281

◉日本産　たけのこ鑵詰　多量入荷
少し高價でも使つて満足――。
◉すき焼肉で暖まつて下さい
冬の訪れ　ダンダスユニオン店特選の
親切、丁寧、毎日開店。安價な店。
無料パーキング場をご利用下さい。
ダンダス　ユニオン店
電話　三六四―七六九二
　　　三六四―三六六三
DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 364-3663 — 364-7692

訪日ツアーグループ
毎日曜日及び毎火曜日出發
□フロリダ・ディズニーワールド観光
トロントより七泊八日　一九九ドルより
□トロント――ロス往復　二四五ドルより
K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291
トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

將來への信仰 (二)

阿嘉廣英

一方、將來への信仰を持つときに現在、積極的に生きる力を得るのである。ビー・シー・フオウプスは『信仰を持つ人は謙遜な心をも持つ。その人は勇氣、希望、自信、平静の貯えを内にもち、また世の人にとって凡てが悪化していくようにみえる時に、万事がうまくいくという確信があるのである』と述べている。將來への信仰によって心が堅められると、たとえ、自分の周囲は荒れていて、又先には黒い雲がたれさがっていても、現在のやるべき務めを十分に果し、又問題ととつ組んでいき、困難を克服して扉を開いていくことが出來る。アール・イー・シー・ブラウンは『クリスチャン信仰は知的生活の多くの困難を平らにすることはしないが、それを耐えやすいものにし、又混沌とした思いや感情を統制するのに十分な秩序と法を確立させ、意義深い生活を可能にさせる手段を提供するのである』といっている。或るニューヨークの金持ちの實業家はやがて引退近くなって、一夜の中に資産を失ってしまった。彼は後でこう述べた。もしも信仰がなかったら、自分の事務所の建物の頂上から身投げしていたでしょう。經済が崩れたその日に他の四人のブローカーは正にそうしたのであった。信仰がなかったら私も自殺していただろうと。信仰が困難に耐える力と心を確かにして強く生きる力を與えたのであった。

將來への信仰を抱いていれば、精神的にも健全な者となり、現在多くの人を惱うノイローゼ、精神病から自由になることができる。多くの醫者は信仰が乱れた心に平静と自信を取戻す最も効果的な手段であると言っている。信仰は健康に生きる力を與えるのである。

或る人は、現在の暗い世情をみると、將來に信仰を持つことは難かしいというかも知れない。たしかに人間の學問、力だけもってしては、眞の信仰はもてないかもしれない。しかし、この時こそ信仰が必要だと思うのである。そして凡てを創造し、凡てを支配しておられる神を信じるときに、我々は世界と自分の將來に信仰をもち得るようになる。

新しい年は先に何が待つているかわからない。しかし、万事の上に立たれる神を信じ、人間の歩むべき道を踏んでいくときに、我々は恐れではなく希望と平安をもって先に向って行ける事を確信するものである。聖書は、信仰は希望を生みだし、希望は忍耐を生みだし、忍耐は練達を生み出し、練達はさらに希望を増し加えると教えている。(終)

叙勲の栄

北川笑川

一生をカナダに任りて報道の意氣つら抜きし勳めでたし

君を祝う五十有余年筆一筋に生きし君の祝意みなぎる

春秋ハ花の色香うすれきて君の晩年安かれと祈る

今年のあなたの運勢

實田觀象

▽一月生まれ——前半ままにならぬがコツコツ計畫を變えずに進めば後半よく七、十月金運に惠まれる。愛情も控え目にすれば秋頃好轉。旅行は四、九月よきも健康に注意。慢性病持ちの方は規則正しい生活と定期診斷を。

▽二月生まれ——盛運。從來考えている計畫を實行に移す年。投資はオー又はダブリュー氏に相談のこと愛情は五月、十一月生まれの人と。夏の胃病に注意。旅行は南がよい。

▽三月生まれ——謙虚専行禁物、諸事控え目に。三、五、八月に大きな仕事があるが七、十月低調。

▽四月生まれ——人との和を常に考え忍耐を忘れないで。仕事運は強弱定まらず守りが得策。金銭運四、六、十一月よく、五、八、九月は節約が一番。親しい人に病氣ある年。自分自身は疲勞に注意。

▽五月生まれ——消極より積極化すれば開運。前半目上の引立てあるも秋にはトラブルあり、第三者の仲介で救われる。後半月の浪費注意。金銭運はイーとエス氏とのパートナーよし。スポーツをすすめる。

▽六月生まれ——中運。新規事業、旅行など後半に行い前半は愼重且つ計画的に。健康法も計画だてて續けることが必要。ケイ氏とアイ女のパートナーよく、九、十二月は金運月。

▽七月生まれ——平凡だが諸事氣落ちしないで積極的に進めば必ず大きな幸運あり、金銭運上々。新規の仕事や旅行は前半に。愛情運と健康運は普通で思わぬ方向から何かよい事ある。

▽八月生まれ——強運の年。諸事積極策がよいしケイとワイ氏のパートナーよし。八月親族に不幸があり十、十一月儲け話あり。じゆんかん器系統の病氣に注意。

▽九月生まれ——愼重な行動が好結果をもたらす。三、七、九月金運少し好轉するが友人に注意。夏ごろ遠方から好い便りがあり、健康に注意。

▽十月生まれ——前半愼重後半は積極策をとれば急激に陽轉。交際に忙しく從って浪費警戒のこと。三、六月愛情に惠まれるが二、三、四月の大病に注意。

▽十一月生まれ——起伏激しい運勢。交際は和が大切。金銭貸借禁物、愛情面では順調で特に秋によし。

▽十二月生まれ——長年の努力が報われる年。奇數月が好調開運のチャンスあり、クジに縁ある。明るい態度で前進のこと。

寄付感謝

次の方々より心からなる御喜捨を戴きました。紙上を借りて合掌御禮申し上げます。

バンクーバー
佛教婦人会

一九七八年六月より十二月迄(敬称略)

△浅岡外野 十弗 御禮
▲千葉フク代 十弗 移轉に際して
△園城偉三 まさ 五十弗 子息結婚記念
△細井千代子 五弗 寸志
△原新一 十五弗 故小南次郎一七回忌
△堀井ファミリー 三十弗 御禮
△本間眞悟 二十五弗 御禮
△服部サヨ子 二十五弗 時別寄付
△伊藤あき 十五弗 御禮
△今田いと 十弗 寸志
△小林豊子 二十五弗 故夫三回忌
△川島一男 五十弗 香典返し
△小林まさ子 二十五弗 御禮
△片山実千 柴田節子 二十弗 故母堂葬儀御禮
△加田フデ 二十弗 故夫三十三回忌
△細谷美和子 二十弗 葬儀御禮
△川本糸江 十五弗 故夫二十五回忌
△三井・エム 二十五弗 故妻葬儀御禮
△萱原順 十弗 故夫十七回忌
△本門きく 四十弗 故夫七回忌 清二十五回忌
△中村きみ 五十弗 第六回世界佛教婦人大会出席記念
△中田千代 十弗 御禮
△貝名芳子 十五弗 全快記念
△中谷隆夫 五十弗 故母とヽ江葬儀御禮
△龍神エダー 二十五弗 故母一周忌 故父三回忌
△細谷家 二十五弗 故関谷太七葬儀に際し
△辻そと 二十弗 故母五十回忌 故父十三回忌
△田所綾子 十五弗 全快記念
△寺井しげ 五弗

◇物品寄付◇

△園城まさ 座布團 十五枚 子息結婚記念
△原美代子 座布團十二枚

布禮里句会課題『小六月』

選者 河村撫水

天 踏む物の乾きし音や小六月 林 宇月
地 野良仕事うれしや今日も小六月 宮内 とみ
人 妻の呼ぶ聲庭にあり小六月 安 樂
庭しまい莖も葉も枯れ小六月 新谷 春野
老の身を外で樂しむ小六月 富山 春子
切り取りしキャベツの山や小六月 福 女
小六月庭木に干すやすすぎ物 弘中 月子
空高く鳩渡りけり小六月 的場 たえ
みまかりし母を恋う日や小六月 田中 寧々
小六月續いて欲しや收穫期 南 郷
静かなり老の散歩や小六月 坂 梅野
小春日や入日のとおる水の底 肥後 洋子
大根葉干し貯えし小六月 川出 しず
寺と宮めぐりつかれし小六月 選 者

日系文化会館 映画

現代劇巨篇

アラスカ物語

二月四日(日) 三時・八時 (一時間三十分)

原作 新田次郎 監督 堀川弘通
出演 北大路欣也 三林京子 宍戸錠 宮下順子 丹波哲郎 岡田英次

華麗にオーロラが舞う白い世界!
極限の民族を滅亡から救った若い二人!
大自然の中で燃えた愛と感動の叙事詩!

OPEN 7DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO

日本の書籍が澤山入荷しました

SAIKO
GIFT & ART SHOP
1ST. ANNIVERSARY 20% OFF

開店一周年記念セール
全商品二割引
○高野恒實氏オリジナル作品 ○彫金檜額 ○壺
○皿 ○ノレン ○千代紙
○居合刀 ○木彫 ○他各

UNTIL FEB. 28, 1979
(但し二月末日まで)

101 YORKVILLE AVE. 921-2720

『いのちの電話』奉仕者募集

キリストの精神で今年二月より四月まで行われるいのちの電話の計五〇時間の講習を受け、最低一ヶ月八時間の奉仕をする人々を募集しています。希望者は一月中に申し込んで下さい。

トロント日系人キリスト教会連絡会

福音教會(横田牧師)四二五—六一二八
聖公會(河野司祭)六五四—五六五七
セブンスデー教会(阿嘉牧師)四九一—六七四〇
エバンジェルセンター(竹田牧師)二四五—七五四九
合同教會(岩井牧師)七八二—五二六七

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail number 0366

毎週火・金二回發行
購讀料金　年十七弗（前払）半年十弗（前払）
カナダ・トロント市　ニューカナデアン

衛星の後始末費 六百万弗を請求

カナダ政府がソ連大使に渡す

〔オタワ〕一年前、ソ連のサテライト（宇宙衛星）がカナダのノースウエスト準州の原野に激突し、放射能をあびた同衛星の破片が四方八方に分散したのを掃除するために要した費用の一部として、カナダ政府は今週、オタワ駐在ソ連大使に『損害賠償六百万ドル』の請求書を手交した。ソ連大使は『本国政府にこのビルを送る』ことを約束した。

第三国の衛星が故障のため、自国以外の外国領土に墜落し、その後始末に對する費用を要求するというケースは初めてであり、しかもかかるケースは國際慣例によると、一年以内に相手國に請求することになっているので、カナダはその期限寸前に請求書を手渡したことになった。

ソ連側では『カナダ側の處理及び清掃費の責任を持つ』とは一言もいっていないが、ジェミソン外相は『証據書類はグァーフケースにいっぱい』といっており、國際裁判にかけてもカナダ政府が軍人を出動させて、衛星のかけらの後始末をやったことに對する費用は當然支拂いをうけるべきだという証據は十分持っている、としている。

カナダ政府は衛星回收及び破片處理に要した人件費だけの費用は百三十万七千弗と踏んでおり、軍人や機具使用のオーバタイムなどをふくめて六百万弗の請求は妥當としている。

新總督の就任式

シュライヤー氏の力強い演説

〔オタワ〕マニトバ州の小麥畑で成長したユクレニアン・ジャーマン系三世、エドワード・シュライヤー氏（四三）はカナダ最初の非英佛系の總督に去る二十二日就任し、その豪華な儀典がオタワ上院議場で行われた。最年少の總督である。

シュライヤー新任總督は就任式に際し、英佛兩語のほかドイツ語、ユクレニアン語及びポーリッシュ語を交えての演説を行い『カナダはその多様性文化主義の推進によって國家統一を強めるものである。クベック州内に介在する分離主義はきわめて残念な事態である』と、カナダの多様なエスニック系人による豊富な文化貢献について述べた。

今までの總督就任式で、エスニック系人がカナダの發展に貢献してきたことを指摘したのは、シュライヤー總督がはじめてである。

若さと健康体の新總督は、任期五年間、できるだけ廣範囲にわたる國内旅行を行い、機會をとらえて『一つのカナダ』を強く打ち出すことに意慾的である。

全加に英佛語を

行動班の最終報告發行さる

〔オタワ〕カナダ統一問題に關するオタワ政府任命の『行動班』は今週、百五十ページにわたる最終的報告書を發行した。ツルドー内閣が承認する『英佛兩語いづれかの使用と全國的に認める』ことを再確認した。しかし、行動班員のなかには『全加どこでも英語または佛語を公用語として話す。」というアイデアは實際的には適用されていない』として政府のこの方針に反対を唱えた者もいた。

またビーシー州のベネット首相が提案しているように、改造上院議會は各州政府が任命する上議によって構成し、カナダ最高裁判事を任命する權限を付與する構想を支持した。

總体的にみて、行動班の最終報告はオタワ政府が推進してきた方針を認め、それを積極的に具体化していくことを強調している。

ホメイニ師の歸國に イラン軍部が猛反對

〔テヘラン〕イランのパーレビ王が亡命したことにより、イラン国民の宗教的リーダー、アヤトラ・ホメイニ師支持者と現イラン政府の支持者の間に正面衝突が起ること必至とみて、イラン軍部は實力を行使、この衝突の回避にのり出す强い構えである。

イラン軍部リーダーの一人は『軍部は現政府を絶對支持し、クーデターを起すことは絶對にあり得ない』とし　かかる企てを持つグループは片っ端から崩壊させていくつもりだ、と厳然とした姿勢をとっている。

したがって、議會の承認を得て成立した現在のバクチアル内閣は、たやすく瓦解されることはなく、亡命十五年、黒いターバン白いヒゲのホメイニ老師が『歸國してくれ』との聲に應じて歸國しても、おいそれと政權をゆずり渡すことはなく、軍部は總力をあげて同師の歸國を防止しようとしている。

レバノンテロ首領

爆彈で殺さる

〔ベイルート〕去る二十二日、ベイルート市内にパークしてあった自動車に遠隔操作爆彈が破裂、一九七二年、ミュンヘン（ドイツ）五輪大會で、イスラエル選手を大量殺害の計画者といわれたアリ・ハセン・サラメーを含む八人が殺された。

この自動車破裂のさい通りかかったステーション・ワゴンの乗客だったのがサラメーだったという。このテロはイスラエル人のスパイの仕業に違いないと、レバノン側ではいっている。サラメーはイスラエル側から『最も凶悪なパレスタイン解放前線のテロリスト』と目されていた。

中國の動き

△ポル・ポト政權を支持し東南ア連合團結を以てベトナムに當ろうとする中國、微妙な台灣の動き、南北朝鮮の統一問題、その間に底流する米ソの權力争いなど今、極東情勢はイラン問題とともに益々様相が複雑化している。

△中國の鄧小平副首相は、二十九日から來月五日まで米中首脳會談のため訪米、六日は再び日本に立寄って大平首相らと會談具体的協力を要請するもよう。

北鮮も賛成

〔東京〕韓國の朴大統領の呼びかけに應え、北鮮側は、南北朝鮮統一に關する頂上會議を今年九月早々平壌またはソールで召集することを提唱した。

この呼び掛けは、祖国統一民主戦線中央委員會によって採擇されたもので、朴大統領の提案を無視しないで、この際北側も積極的に、かかる會議の召集に賛意を表明すべきだ、としている。

イラン邦人歸国

政治情勢が混乱しているイラン在住日本人の歸國を援助するため、日航は先週、特別便二便をテヘランに運航した。現在テヘラン周邊には八九四人の日本人がおり、歸國を希望している。特別機は今週成田着の予定。

中國にホテル建設

日航が北京、上海など諸都市に

〔東京時事〕日航は昨年十二月の日中航空交渉の際、中國側に日航グループのホテル建設を打診、基本的合意をみている。日航としてはまず北京、上海、廣州などの大都市に一千室規模のホテルを建設、さらに杭州、桂林、天津、南京、西安、旅大、揚州など中都市に五百室規模のホテルを建設、合計では七、八都市とする考え。

經營形態は①中國政府の所有②運營は日航系の日本航空開發があたる③十年目以降は中國側の自主運營とするーなどとする計画で、二月六日高木日航副社長らをメンバーとする訪中團を派遣、中國民航幹部らと具体的交渉に入る。

誇張宣傳の製品 農家に損害賠償

オ州判決

△オ州最高裁のリード判事は今週、製造業者がその製品の性能を誇張宣傳し、實用に際してそれに反して大きな開きがあったとして、製品購入者による製造業者に對する損害賠償を認める裁決を行った。消費者の勝利となったわけ。

△オ州農者のグレン・ムレーさんは家畜飼料を保存する庫に飼料をきざみ込んで入れる機械を數年前スペリー・ランド會社から購入。同社の宣傳文には一時間四十五トンないし六十トンの能力ありとあったが、實際に使ってみるとわずか十六トンの成績。ムレーさんは同社を相手取り損害賠償を要求していたもの。

△リード判事はムレーさんに賠償金二万八千五百五十弗を支拂うよう會社に命令した。製造業者がその製品の効能や能力を誇張宣傳して賣り込もうとするやり方にクギが打たれたことになり、重要な判決だとみなされている。

入國認めます

〔シドニー時事〕去る十數日、シドニー寄港中のソ連船からビキニの水着一つで海に飛びこみ、亡命を求めたリリアン・ガシンスカヤさん（一八）にオーストラリア移民省は先週『難民』として入国を認めると發表した。亡命受け入れにきびしい同国が検討した末の決定だが、リリアン嬢への市民の同情は大きく『私と結婚すれば合法的に入国できます』とのオーストラリア青年の申し入れもあったとか。

金利安の日本で カナダ國債發行

〔ニューヨーク時事〕カナダのクレチアン蔵相は二二日、日本での圓て建券發行と協調融資を交渉中と發表した。借入れ目的、發行規模、借入れ額については明らかにされなかった。

カナダは昨年三月ニューヨーク市場で七億五千万ドル、五月に西獨市場で十五億マルク債券發行についでこれが三度目。

金融、爲替市場筋では『カナダドル支援のための資金の取入れは明らかで、また日本の金利が安い』などの点を指摘している。同日の米太平洋岸外爲市場はこの發表をうけてカナダドルが二ー三ポイント上昇した。